Организация Объединенных Наций ECE/TIM/2015/10–FO:EFC/2015/10

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
10 August 2015
Russian
Original: English

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Европейская экономическая комиссия

Комитет по лесам и лесной отрасли

Семьдесят третья сессия
Энгельберг, 2–6 ноября 2015 года
Пункт 7 е) предварительной повестки дня
Вопросы, касающиеся Комитета ЕЭК по лесам и лесной отрасли
Правила процедуры КЛЛО

Продовольственная и сельскохозяйственная организация

Европейская комиссия по лесному хозяйству

Тридцать восьмая сессия
Энгельберг, 2–6 ноября 2015 года

Проект правил процедуры Комитета по лесам и лесной отрасли

Записка секретариата

Резюме

С учетом итогов обзора реформы ЕЭК 2005 года и в соответствии с утвержденными Европейской экономической комиссией Руководящими принципами, касающимися процедур и практики органов ЕЭК (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, добавление III), Комитет на своей семьдесят второй сессии, которая состоялась в Казани, Российская Федерация, в ноябре 2014 года, рассмотрел документ (ECE/TIM/2014/12), содержавший проект его правил процедуры. На этой сессии делегаты вынесли предложения, которые включены в настоящий документ.

Что касается областей взаимодействия с Европейской комиссией ФАО по лесному хозяйству, то в целях дальнейшего укрепления сотрудничества между Комитетом и Комиссией и обеспечения большей согласованности в процедурах их работы при подготовке проекта правил процедуры Комитета были учтены действующие правила процедуры этой Комиссии.

Комитету предлагается рассмотреть настоящий проект правил процедуры с целью его возможного принятия.

GE.15-13402 (R) 270815 020915
1513402

Просьба отправить на вторичную переработку

I. Введение

1. Содержащийся в настоящем документе проект правил процедуры был подготовлен в соответствии с утвержденными Европейской экономической комиссией Руководящими принципами, касающимися процедур и практики органов ЕЭК (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, добавление III)[1]. Во всех областях, которые не охватываются настоящим документом, будут использоваться Правила процедуры Европейской экономической комиссии и, когда это применимо, Правила процедуры Экономического и Социального Совета с учетом mutatis mutandis Руководящих принципов, касающихся процедур и практики органов ЕЭК.

II. Организация сессий Комитета

2. Сессии Комитета проводятся на регулярной основе один раз в год. Один раз в два года сессии КЛЛО проводятся параллельно с сессиями Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству с целью дальнейшего укрепления сотрудничества между двумя органами. Дополнительные совещания могут созываться Бюро[2] по согласованию с секретариатом.

3. На своих очередных сессиях Комитет определяет сроки проведения следующей сессии. В случае возникновения непредвиденных обстоятельств Бюро по согласованию с секретариатом может вносить изменения в ранее утвержденные сроки проведения сессий.

4. Предварительная повестка дня предстоящих собственных сессий Комитета составляется секретариатом по согласованию с Бюро и распространяется среди государств-членов не позднее чем за шесть недель до начала сессии[3]. Предварительная повестка дня сессий, проводимых совместно с Европейской комиссией ФАО по лесному хозяйству, составляется совместно секретариатом Комитета и секретариатом Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству с учетом их соответствующих внутренних процедур.

5. Повестка дня собственных сессий Комитета предусматривает, среди прочего, рассмотрение хода осуществления его программы работы, в том числе деятельности по укреплению потенциала, политически значимых документов, подготовленных в контексте программы работы Комитета, а также обсуждение будущей деятельности в соответствии с кругом ведения, содержащимся в документе ECE/EX/10.

6. Бюро предлагает важные вопросы существа, относящиеся к упомянутому выше кругу ведения, для рассмотрения в ходе сегментов сессий, посвященных вопросам существа.

7. Комитет утверждает свою программу работу, обеспечивая при этом ее соответствие Комплексной программе работы Комитета и Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству.

[1] Итоги обзора реформы ЕЭК 2005 года (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III).
[2] См. раздел IV.
[3] Правила процедуры ЕЭК ООН, Решение 2010/19, правило 7.

III. Представительство и полномочия

8. Применяются правила представительства и участия в работе Европейской экономической комиссии (E/ECE/778/Rev.5) [4] и утвержденные Европейской экономической комиссией Руководящие принципы, касающиеся процедур и практики органов ЕЭК (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, добавление III).

9. Представители неправительственных организаций, деловых и научных кругов, а также других структур, которые не имеют консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете [5], могут принимать участие в сессиях Комитета в качестве наблюдателей без права голоса по приглашению секретариата и с согласия государств-членов.

10. Список делегатов сессий Комитета доводится секретариатом до сведения постоянных представительств государств-членов при Отделении Секретариата Организации Объединенных Наций в Женеве за пять рабочих дней до начала сессии.

IV. Должностные лица

11. Комитет избирает Председателя и трех заместителей Председателя из числа лиц, кандидатуры которых предлагаются государствами − членами ЕЭК ООН. Бюро Комитета состоит из четырех должностных лиц [6].

12. Срок полномочий должностных лиц не превышает двух лет. Члены Бюро, включая Председателя, могут переизбираться еще на три срока. В соответствующих случаях прилагаются усилия для обеспечения преемственности в Бюро. Срок полномочий избранных должностных лиц начинается по окончании сессии, на которой они были избраны. Это позволяет действующим должностным лицам председательствовать на сессии, которую они планировали.

13. Кандидатуры в состав Бюро Комитета и других вспомогательных органов выдвигаются государствами-членами на основании экспертных знаний и профессионализма кандидатов, а также ожидаемой поддержки со стороны членского состава.

14. При рассмотрении кандидатур потенциальных членов Бюро должное внимание следует уделять обеспечению сбалансированного географического представительства.

15. При выдвижении кандидатур государства-члены, в целях избежания конфликта интересов, обеспечивают, чтобы кандидаты или их работодатели не имели договорных соглашений с ЕЭК ООН или ФАО, благодаря которым они или их работодатели могут извлечь финансовую выгоду.

---

[4] Положение о круге ведения и правилах процедуры Европейской экономической комиссии − пятое издание (E/ECE/778/Rev.5).

[5] На неправительственные организации, признаваемые Экономическим и Социальным Советом, распространяется документ E/ECE/778/Rev.5, который упоминается в пункте 8.

[6] В соответствии с решением Исполнительного комитета Европейской комиссии по лесному хозяйству, принятым на «Орман-2011», совместной сессии Комитета и Европейской комиссии по лесному хозяйству, состоявшейся в Турции в октябре 2011 года (см. ECE/TIM/2011/13−FO:EFC/2011/13 и http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/gsb/Statutes/EFC_RoP.pdf).

16. Выборы Бюро проходят в соответствии с утвержденными Европейской экономической комиссией Руководящими принципами, касающимися процедур и практики органов ЕЭК (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, добавление III).

17. В случае отсутствия Председателя на заседании или части заседания его функции исполняет один из заместителей Председателя. В случае отсутствия всех заместителей Председателя Комитет избирает временного Председателя на данное заседание или его часть.

18. Если Председатель не может выполнять свои должностные функции, Бюро Комитета назначает временным Председателем одного из заместителей Председателя для выполнения этих функций до избрания нового Председателя. Временный Председатель имеет те же полномочия и обязанности, что и Председатель.

19. Председатель и заместители Председателя коллективно исполняют свои обязанности в интересах всех государств − членов Комитета, а не в качестве официальных представителей правительств своих стран, и в своей деятельности руководствуются кругом ведения Комитета и настоящими правилами процедуры. Работа Бюро осуществляется по инициативе его членов, ориентирована на консенсус, отличается прозрачностью и подотчетностью.

V. Функции Бюро

20. Основные функции Бюро подробно изложены в утвержденных Европейской экономической комиссией Руководящих принципах, касающихся процедур и практики органов ЕЭК (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, добавление III).

21. Помимо этих основных функций, члены Бюро вместе с членами Исполнительного комитета Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству отвечают за подготовку и организацию совместных сессий Комитета и Европейской комиссии по лесному хозяйству и координацию работы в межсессионный период. С этой целью и для обсуждения других вопросов, касающихся сотрудничества между двумя органами, члены Бюро участвуют в работе совместных совещаний Бюро обоих органов[7].

22. Бюро подотчетно Комитету.

VI. Процедуры принятия решений и докладов о работе совещаний Комитета

23. Комитет предпринимает все возможные усилия для принятия решений на основе консенсуса. В случае голосования применяются положения главы «Голосование» Правил процедуры ЕЭК ООН.

24. Проект доклада о работе совещания, в котором кратко и по существу отражаются ход дискуссии и мнения, высказанные участниками, должен распространяться до окончания соответствующего совещания для получения замечаний и утверждения государствами-членами в конце совещания.

25. Если проект доклада не может быть распространен или утвержден на совещании по техническим причинам, Комитет распространяет его среди всех

[7] Совместные совещания Бюро Комитета и Исполнительного комитета Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству (см. ECE/TIM/2013/2–FO: EFC/2013/2 и ECE/EX/10).

постоянных представительств в Женеве для последующего утверждения не позднее чем через 10 дней после завершения совещания.

VII. Вспомогательные органы

26. Согласно действующим Руководящим принципам создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК ООН (ECE/EX/2/Rev.1) Комитет может создавать группы специалистов или иные вспомогательные органы для выполнения конкретных задач в соответствии с разработанным для них кругом ведения при условии одобрения Исполнительным комитетом ЕЭК (Исполкомом).

27. Круг ведения и процедуры представления отчетности вспомогательных органов определяются Комитетом.